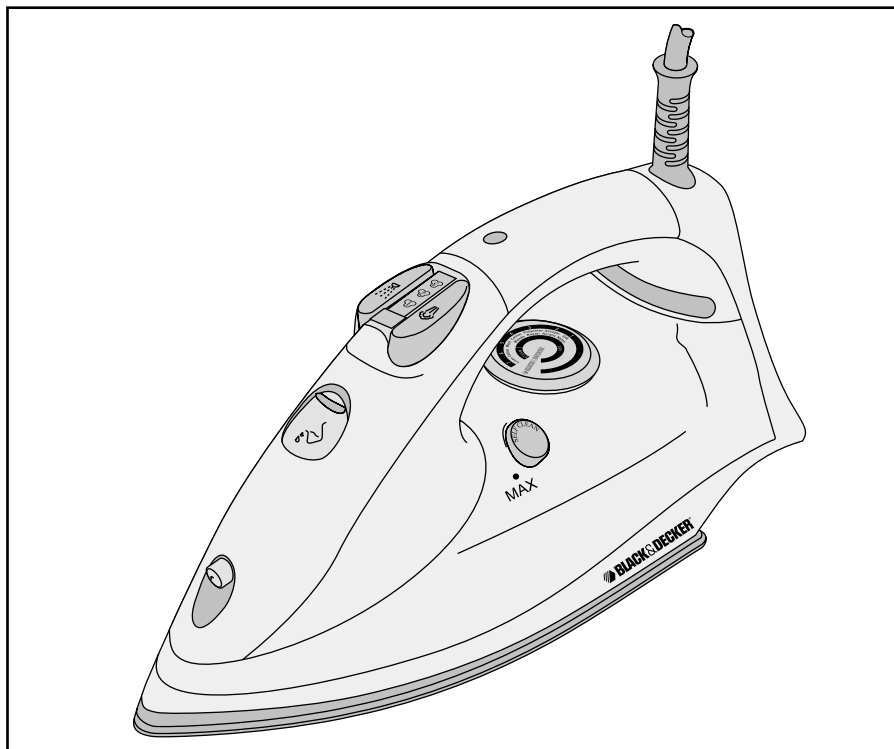




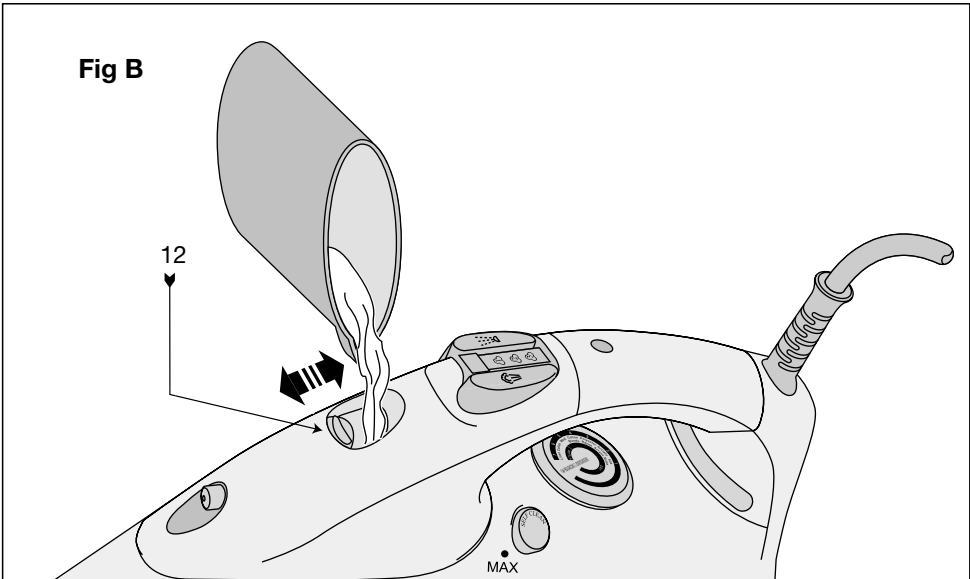
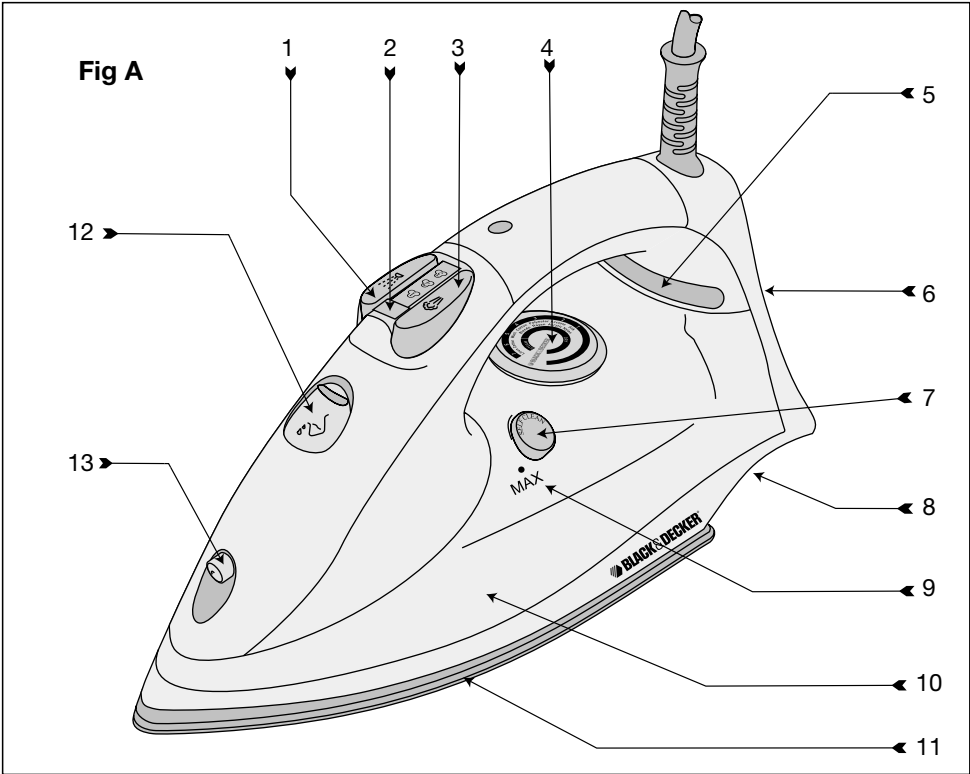
Steam Iron



First Use Safety Recommendation

Please read through this booklet for safe and efficient use of the appliance. We urge you to read the "Hint's" section and also follow all detailed instructions even if you are familiar with using this appliance.

Keep this guide handy for future reference.



Intended use

Your Black & Decker iron has been designed for ironing garments made of linen, cotton, silk, wool and synthetic materials. This product is intended for household use only.

Safety instructions

Warning! When using mains-powered appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.



Read all of this manual carefully before using the appliance.

- The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- Retain this manual for future reference.

Using your appliance

- Make sure that the appliance is switched off before connecting to or disconnecting from the power supply.
- Always take care when using the appliance.
- Do not use the appliance outdoors.
- Never pull the power supply cord to disconnect the plug from the socket. Keep the power supply cord away from heat, oil and sharp edges.
- If the power supply cord is damaged during use, disconnect the appliance from the power supply immediately. Do not touch the power supply cord before disconnecting from the power supply.
- Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before fitting or removing parts and before cleaning.

Safety of others

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

After use

- Switch off and remove the plug from the socket before leaving the appliance unattended and before changing, cleaning or inspecting any parts of the appliance.
- When not in use, the appliance should be stored in a dry place. Children should not have access to stored appliances.

Inspection and repairs

- Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- Before use, check the power supply cord for signs of damage, ageing and wear.
- Do not use the appliance if the power supply cord or mains plug is damaged or defective.
- If the power supply cord or mains plug is damaged or defective it must be repaired by an authorised repair agent in order to avoid a hazard. Do not cut the power supply cord and do not attempt to repair it yourself.
- Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Electrical safety



This product must be earthed. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (Class 1) appliances. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.

Extension cables & class 1 product

- A 3 core cable must be used as your tool is earthed and of class 1 construction.
- Up to 30m (100 ft) can be used without loss of power.
- This appliance is not intended for use by young or infirm persons without supervision. Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised Black & Decker Service Centre in order to avoid a hazard.

Additional safety instructions for irons

- Always route the cord carefully to avoid a tripping hazard.
- Do not use the appliance near water.
- Do not place the appliance near heat sources or directly under cabinets. Do not use the appliance in the presence of explosive or flammable materials.
- The filling aperture must not be opened during use.
- Steam may escape from the soleplate.
- Surfaces may be hot during use and during the cooldown period.

- Set the temperature control dial to the min position before plugging in or out.
- Let the appliance cool down before leaving it unattended and before cleaning or inspecting any parts of the appliance.
- The power supply cord should not touch the hot soleplate during use or during the cool down period.
- Do not touch the soleplate until it has cooled down.
- Wait until the appliance has cooled down before emptying the water tank as the water may still be hot.
- Always disconnect the appliance from the supply before filling, emptying, cleaning, or carrying out any maintenance on the appliance.
- The iron must be used and rested on a stable surface
- The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking

Features

1. Spray button
2. Steam control dial
3. Steam burst button
4. Temperature control dial
5. Heating light
6. Heel rest
7. Self-clean button
8. Cord storage
9. Maximum filling level indicator
10. Water tank

11. Soleplate
12. Water tank cover
13. Spray nozzle

Before first use

Cleaning the soleplate

- Make sure that the appliance is unplugged.
- Fill the appliance with water as described below.
- Use the self-clean system as described below. When finished, wipe the soleplate and steam vents with a cloth.

Some parts of the appliance have been lightly greased and as a result the appliance may smoke slightly when switched on for the first time. This will cease after a short while.

Assembly

Warning! Before assembly, make sure that the appliance is switched off and unplugged.

Filling the water tank (Fig. B)

In order to be able to use the steam function or the spray feature, you will first need to fill the water tank with water.

- Make sure that the appliance is unplugged.
- Open the water tank cover (12).
- Hold the appliance at an angle as shown.
- Fill the appliance with water using the beaker provided.
- Close the water tank cover.

Warning! Never fill above the maximum filling level (9). Normal tap water can be used, but if you live in a hard water area the use of distilled water is recommended.

- Do not use chemically descaled water.

Use

Warning! Do not leave the appliance unattended while it is connected to the power supply and during the cool down period.

Temperature setting

The required temperature setting depends on the garment fabric.

- Adjust the temperature control dial (4) to the required setting:

- 1 Silk / Nylon
- 2 Acetate / Acrylic
- 3 Polyester / Rayon
- 4 Cotton / Blends
- 5 Wool
- 6 Cotton
- 7 Linen

- If you are unsure of the fibre content of a garment, start with a low temperature setting and test on a small area (seam or inside hem). If wrinkles remain, gradually increase the heat setting until you find the optimum setting.

Using as a dry iron

- Stand the appliance on its heel rest (6).
- Plug the appliance in and switch on.

- Set the steam control dial (2) to the 'O' position.
- Adjust the temperature control dial (4) to the required setting.

The heating light (5) will switch off when the appliance has reached the required temperature.

Using as a steam iron

- Fill the water tank as described above.
- Stand the appliance on its heel rest (6).
- Plug the appliance in and switch on.
- Adjust the temperature control dial (4) to the required steam setting.

The heating light (5) will switch on. When the heating light switches off, the iron will be ready for use as a steam iron. The heating light will regularly switch on and off whilst ironing.

- To create steam, set the steam control dial (2) to the required steam position.

Using the steam burst button

The steam burst feature can only be used whilst ironing on a high temperature setting.

- Make sure that there is water in the tank and the temperature control dial (4) is set to the steam position.
- Lift the appliance and press the steam burst button (3). You may need to press a few times to activate the pump.

Using the spray button

The spray feature can be used at any temperature setting when either steam or dry ironing.

- Make sure that there is water in the tank.
- Press the button (1) several times to activate the pump while you are ironing.

Using the self-clean button

The self-clean function must be used before using the appliance for the first time and then regularly to remove scale.

- Fill the tank (10) to the maximum filling level (9).
- Set the temperature control dial (4) to the max position.
- Plug the appliance in and switch on.
- Allow the appliance to heat up until the heating light (5) switches off and then on again.
- Unplug the appliance and hold it horizontally over the sink.
- Press the self-clean button (7).

Hot water and steam will come out of the vents. Impurities and scale will be washed away.

- Move the iron backwards and forwards while this is happening.
- Release the self-clean button.
- Stand the appliance upright on its heel.
- Plug the appliance in and switch on.

- Iron an old cloth or towel to dry the soleplate.

Hints for optimum use

- Sort the articles to be ironed according to the fabric. Start ironing with the fabrics requiring the lowest heat setting.
- The appliance can be used as a dry iron even if there is water in the tank. Do not fill the tank with water if the appliance is to be used as a dry iron for an extended period.
- Avoid ironing over zippers, rivets on jeans etc. as they will scratch the soleplate.

Cleaning and storage

Warning! Before cleaning and storing, unplug the appliance and allow it to cool down.

- Pour out any remaining water after each use by tilting the appliance forward.
- Clean the body with a soft damp cloth.
- Wipe scale and other residues off the soleplate with a damp cloth.
- Store in an upright position. The cord can be wound around the cord storage (8).

Technical Data

		X810	X750
Voltage	V	220-240~	220-240~
Power input	W	1800	1400
Weight	kg	1.54	1.54



Protecting the environment

■ Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose it off with other household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

Black & Decker provides a facility for the collection and recycling of Black & Decker products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf. You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. A list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our after-sales service and contact are available on the Internet at: www.2helpU.com

BLACK & DECKER HOME APPLIANCE 2 YEAR WARRANTY

Black & Decker provides a 2 Year Warranty for this product from the date of purchase against defects due to defective materials or workmanship. Motor/element burn-outs due to voltage fluctuations are not covered under warranty. If the product should become defective within the warranty period, Black & Decker will repair or (at Black & Decker's discretion) replace it free of charge.

The warranty provisions do not cover failure due to accident, misuse, abuse, negligence or non observation of local regulations on the part of the user. Equally, the warranty provisions do not apply where the appliance has been serviced by a person not authorized by Black & Decker or serviced with non-approved parts and this has contributed to the fault of the product. Superseded models without a replacement equivalent will either be repaired or (at Black & Decker's discretion) replaced with another product of similar retail value.

UPON PURCHASE

Fill in the Warranty Registration Card with the original Authorized Dealer's stamp (indicating date of purchase) and attach your purchase receipt to it. Retain in case of claims in the future.

MAKING A CLAIM

Take your defective product together with the Warranty Registration Card & purchase receipt to your local service Centre. You can either do this in person or send it freight prepaid. If mailing or shipping your appliance, ensure that it is packed carefully in a sturdy carton with enough packing material to prevent damage. Include a note describing the problem to the service Centre and be sure to give your return address.

DESIGNED FOR DOMESTIC PURPOSES ONLY.

حماية البيئة



يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع بقية النفايات المنزلية.

إذا وجدت في يوم من الأيام أنك بحاجة لشراء جهاز بلاك أند ديكر جديد، أو لم تعد بحاجة للجهاز القديم، لا تتخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى. جهز هذا المنتج للإستلام المنفصل.



الإستلام المنفصل للمنتجات المستعملة ومواد التغليف يسمح بإعادة تصنيع المواد واستعمالها من جديد. إستعمال المواد المعاد تصنيعها يساعد على منع التلوث البيئي ويقلل الطلب على المواد الأولية.

الأنظمة المحلية قد تنص على ضرورة الإستلام المنفصل للمنتجات الكهربائية من المنازل، في مواقع البلدية للنفايات أو بواسطة بائع التجزئة عندما تشتري منتجاً جديداً.

توفر بلاك أند ديكر التسهيلات لاستلام وإعادة تصنيع منتجات بلاك أند ديكر عندما تصل إلى نهاية حياتها العملية. للاستفادة من هذه الخدمة، يرجى إعادة جهازك إلى أي وكيل تصليح معتمد والذي سيقوم باستلامه بالنيابة عنا. يمكنك معرفة موقع أقرب وكيل تصليح معتمد بالنسبة لك بمراجعة مكتب بلاك أند ديكر المحلي على العنوان المبين في هذا الكتيب. تتوفر قائمة بأسماء وكلاء التصليح المعتمدين من بلاك و ديكر، كما تتوفر تفاصيل كاملة عن خدمات ما بعد البيع وعناوين الاتصال على شبكة الإنترنت www.2helpU.com نت :

ضمان شامل لمدة سنتين لأجهزة BLACK & DECKER المنزلية

تمنح Black & Decker ضماناً شاملاً مدته سنتين لهذا المنتج اعتباراً من تاريخ الشراء .
يغطي الضمان عيوب التصنيع أو المواد الداخلة في التصنيع. وفي حالة إصابة المنتج بأي عطل أثناء فترة الضمان، ستقوم شركة بإصلاحه أو (وفقاً لتقدير Black & Decker) استبداله مجاناً .

لا يغطي الضمان الأعطال الناتجة عن الحوادث، سوء الاستعمال، الإهمال، الاستعمال الخاطئ، أو عدم اتباع النظم المعمول بها محلياً .
كذلك، لا تطبق شروط الضمان إذا تمت صيانة أو تصليح المنتج لدى طرف غير معتمد من قبل شركة Black & Decker و في حالة اسخدام قطع غيار بدون الرجوع إلى الشركة أو الحصول على موافقتها، وتسببت هذه القطع في العطل. وإذا توقف إنتاج أي طراز مع عدم وجود البديل المناسب، فإن لشركة Black & Decker حق اختيار إصلاح المنتج أو استبداله بطراز آخر بنفس القيمة الشرائية.

عند الشراء

املاً بطاقة تسجيل الضمان مع التأكد من وجود الختم الأصلي للتاجر المعتمد (وتوضيح تاريخ الشراء) ثم ارفق بإيصال الشراء بالبطاقة .
الرجاء الاحتفاظ بهما لإبرازهما في حالة وجود مطالبات في المستقبل .

عملية المطالبة

خذ المنتج المعطل مع بطاقة الضمان وإيصال الشراء بنفسك إلى مركز الصيانة المحلي أو يمكنك إرساله بالبريد المدفوعة أجرته سلفاً .
وفي حالة إرسال الجهاز بالبريد أو الشحن، تأكد من تفريغ المنتج من الماء كلياً وقم بتغليفه جيداً في صندوق كرتوني مع إضافة مواد تغليف لملء الفراغات لتفادي إصابته بأي ضرر . ارفق ملاحظة تصف فيها المشكلة لمركز الصيانة وتأكد من كتابة عنوانك .

صمم للاستعمالات المنزلية فقط.

استخدام زر رش الماء

يمكن استخدام وظيفة رش الماء مع أي إعداد درجة حرارة، أثناء الكي بالبخار أو الكي الجاف.

• تأكد من وجود ماء بالخزان.

• اضغط على زر رش المياه (١) لتنشيط المضخة أثناء الكي.

استخدام زر التنظيف الذاتي

يلزم استخدام زر التنظيف الذاتي قبل استخدام الجهاز للمرة الأولى، ثم يتم استخدامه بانتظام لإزالة الأوساخ.

• قم بتعبئة الخزان (١٠) حتى أقصى مستوى تعبئة (٩).

• اضبط قرص التحكم في درجة الحرارة (٤) على وضع أقصى درجة حرارة.

• وصل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي وقم بتشغيله.

• اترك الجهاز يسخن حتى ينطفئ مصباح التسخين (٥)، ثم يضيء مرة أخرى.

• افصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي وضعه في وضع أفقي فوق الحوض.

• اضغط على زر التنظيف الذاتي (٧).

سوف يخرج الماء الساخن والبخار من الفتحات. سوف يتم غسل القاذورات والأوساخ.

• حرك المكواة للخلف والأمام أثناء ذلك.

• حرر زر التنظيف الذاتي.

• ضع الجهاز في وضع قائم فوق المسند.

• وصل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي وقم بتشغيله.

• قم بكي قطعة قماش قديمة أو منشفة لتجفيف القاعدة السفلية.

نصائح للاستخدام الآمن

• قم بتصنيف العناصر المطلوب كيها وفق نوع القماش. ابدأ الكي بالأقمشة التي تتطلب إعداد درجة حرارة منخفضة.

• يمكن استخدام الجهاز في الكي الجاف حتى في حالة وجود ماء في الخزان. لا تقم بتعبئة الخزان بالماء في حالة الرغبة في استخدام الجهاز في الكي الجاف لفترة طويلة.

• تجنب الكي فوق وحدات الزمام المنزلق (السحاب) والتطريز والقماش القطني المتين (الجينز) وما إلى ذلك، حيث يؤدي ذلك إلى خدش القاعدة السفلية.

التنظيف والتخزين

تحذير! قبل التنظيف أو التخزين، قم بإيقاف تشغيل الجهاز واترك الجهاز حتى يبرد.

• قم بتفريغ أي ماء متبقي بعد كل استخدام من خلال إمالة الجهاز للأمام.

• قم بتنظيف هيكل المكواة باستخدام قطعة قماش مبللة.

• امسح الأوساخ والقاذورات الأخرى من القاعدة السفلية باستخدام قطعة قماش مبللة.

• قم بتخزين المكواة في وضع قائم. ويمكن لف السلك حول وحدة تخزين السلك (٨).

البيانات الفنية

X750	X810	
٢٤٠-٢٢٠	٢٤٠-٢٢٠	الجهد فولت
١٤٠٠	١٨٠٠	دخل الطاقة وات
١,٥٤	١,٥٤	الوزن كجم

- تحذير! تجنب نهائياً تعبئة الماء حتى أقصى مستوى تعبئة (٩).
- يمكن استخدام مياه الصنبور العادية، لكن إذا كنت تعيش في منطقة بها مياه غير نقية، فإنه يُوصى باستخدام المياه المعدنية.
- لا تستخدم المياه المعالجة كيميائياً.

الاستخدام

- سوف ينطفئ مصباح التسخين (٥) عند وصول الجهاز إلى درجة الحرارة المطلوبة.
- تحذير! لا تترك الجهاز دون متابعة أثناء توصيله بمصدر التيار الكهربائي وأثناء فترة التبريد.

الاستخدام في الكي بالبخار

ضبط درجة الحرارة

- قم بتعبئة خزان الماء على النحو الموضح أعلاه.
- ضع الجهاز على مسند المؤخرة (٦).
- وصل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي وقم بتشغيله.
- اضبط قرص التحكم في درجة الحرارة (٤) على الإعداد المطلوب:

١ Silk/Nylon (حرير/نايلون)

٢ Acctate/Acrylic (أسياتات/أكريليك)

٣ Polyester/Rayan (بوليستر/رايان)

٤ Cotton/Blends (قطن/مزيج من المواد)

٥ Wool (صوف)

٦ Cotton (قطن)

٧ Linen (كتان)

- اضبط قرص التحكم في درجة الحرارة (٤) على إعداد البخار المطلوب.
- سوف يضيء مصباح التسخين (٥)، وعندما ينطفئ مصباح التسخين، سوف تكون المكواة جاهزة للاستخدام في الكي بالبخار. سوف يضيء مصباح التسخين وينطفئ بانتظام أثناء الكي.

- للحصول على البخار، اضبط قرص التحكم في البخار (٢) على وضع البخار المطلوب.

استخدام زر نفخ البخار

- يمكن استخدام وظيفة نفخ البخار فقط أثناء الكي بإعداد درجة حرارة مرتفعة.
- تأكد من وجود ماء بالخزان وضبط قرص التحكم في درجة الحرارة (٤) على وضع البخار.

- ارفع الجهاز واضغط على زر نفخ البخار (٣). قد تحتاج إلى الضغط بضع مرات لتنشيط المضخة.

الاستخدام في الكي الجاف

- ضع الجهاز على مسند المؤخرة (٦).

١٠ خزان الماء

١١ القاعدة السفلية

١٢ غطاء خزان الماء

١٣ فوهة رش الماء

قبل الاستخدام لأول مرة

تنظيف القاعدة السفلية

• تأكد من فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي.

• قم بتعبئة الجهاز بالماء على النحو الموضح أدناه.

• استخدم نظام التنظيف الذاتي على النحو الموضح أدناه.
عند الانتهاء، امسح القاعدة السفلية وفوهات البخار
بقطعة قماش.

بعض أجزاء الجهاز تم تزويدها بمقدار ضئيل من الشمع ونتيجة
لذلك قد ينبعث من الجهاز مقدار ضئيل من الدخان بعد تشغيله
للمرة الأولى. سوف يتوقف ذلك بعد فترة وجيزة.

التركيب

تحذير! قبل التركيب، تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن
مصدر التيار الكهربائي

تعبئة خزان الماء (الشكل ب)

من أجل التمكن من استخدام وظيفته البخار أو وظيفة رش المياه،
ينبغي القيام أولاً بتعبئة خزان الماء بالماء.

• تأكد من فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي.

• افتح غطاء خزان الماء (١٢).

• ضع الجهاز بزاوية على النحو الموضح.

• قم بتعبئة الجهاز بالماء باستخدام الكوب المرفق معه.

• أغلق غطاء خزان الماء.

• اضبط قرص التحكم في درجة الحرارة على وضع أدنى
درجة حرارة قبل توصيل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي
أو فصله عنه.

• اترك الجهاز حتى يبرد قبل تركه دون استخدام أو متابعة
أو قبل تنظيف أو فحص أجزاء الجهاز.

• ينبغي ألا يلمس سلك التيار الكهربائي القاعدة السفلية
الساخنة أثناء الاستخدام أو أثناء فترة التبريد.

• ينبغي عدم لمس القاعدة السفلية حتى تبرد تمامًا.

• ينبغي الانتظار حتى يبرد الجهاز تمامًا قبل القيام بتفريغ
خزان الماء؛ حيث قد يكون الماء ما زال ساخنًا.

• ينبغي دائمًا فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي قبل
التعبئة أو التفريغ أو التنظيف أو إجراء أية عملية صيانة
بالجهاز.

• يلزم استخدام المكناة ووضعها فوق سطح مستو.

• ينبغي عدم استخدام المكناة في حالة سقوطها على الأرض
أو في حالة وجود علامات تلف مادية أو حدوث تسريب
للمياه.

الأجزاء

١ زرش المياه

٢ قرص التحكم في البخار

٣ زرنفخ البخار

٤ قرص التحكم في درجة الحرارة

٥ مصباح التسخين

٦ مسند المؤخرة

٧ زر التنظيف الذاتي

٨ وحدة تخزين السلك

٩ مؤشر أقصى مستوى تعبئة

الفحص والإصلاح

كبلات التوصيل الإضافي ومنتجات الفئة " ١ "

- في حالة الحاجة إلى استخدام سلك تمديد، يتعين استخدام كبل ثلاثي الأطراف؛ لأن هذا الجهاز من الأجهزة التي بها تأريض ومن منتجات الفئة " ١ " .

- يمكن استخدام كبل توصيل إضافي يصل طوله إلى ٣٠ متراً (١٠٠ قدم) دون حدوث أي فقدان للطاقة.

- هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام بواسطة الأطفال الصغار أو الأشخاص الذين يعانون من العجز دون الإشراف عليهم. ويلزم الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.

- في حالة تلف سلك التيار الكهربائي، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو مركز صيانة بلاك آند ديكور معتمد لتجنب المخاطر.

تعليمات سلامة إضافية خاصة بأجهزة المكواة

- ينبغي دائماً فرد السلك بعناية لتجنب مخاطر التعثر به.
- ينبغي عدم استخدام الجهاز بالقرب من الماء.
- ينبغي عدم وضع الجهاز بالقرب من مصادر الحرارة أو تحت الكابتن مباشرة. وينبغي عدم استخدام الجهاز عند وجود مواد قابلة للانفجار أو الاشتعال.

- ينبغي عدم فتح فوهة التبريد أثناء الاستخدام.

- قد يتسرب البخار من القاعدة السفلية للمكواة.

- يمكن أن تكون الأجزاء ساخنة أثناء الاستخدام وأثناء فترة التبريد.

- قبل الاستخدام، افحص الجهاز للتعرف على الأجزاء التالفة أو المعيبة. افحص الجهاز للتأكد من خلوه من الأجزاء المكسورة وتلف المفاتيح وأية أوضاع أخرى قد تؤثر على كفاءة تشغيله.

- لا تستخدم الجهاز في حالة تلف أي جزء أو وجود عيب به.

- ينبغي الاستعانة بوكيل الصيانة المعتمد لإصلاح أية أجزاء تالفة أو معيبة أو استبدالها.

- قبل الاستخدام، يلزم فحص سلك التيار الكهربائي للتأكد من خلوه من علامات التلف أو القدم البالغ أو التآكل.

- يجب عدم استخدام الجهاز في حالة تلف سلك التيار الكهربائي أو القابس أو وجود عيب بأي منهما.

- في حالة تلف سلك التيار الكهربائي أو القابس أو وجود عيب بأي منهما، ينبغي إصلاحهما بواسطة وكيل الصيانة المعتمد؛ من أجل تجنب المخاطر. لا تقطع سلك التيار الكهربائي ولا تحاول إصلاحه بنفسك.

- لا تحاول مطلقاً إزالة أو استبدال أية أجزاء غير تلك الموضحة في هذا الدليل.

السلامة الكهربائية

- يلزم تأريض هذا المنتج. وينبغي التأكد دائماً من توافق مصدر التيار الكهربائي مع الجهد الموضح



على لوحة التقنين.

- يلزم توافق قابس التيار الكهربائي مع مصدر التيار الكهربائي. تجنب مطلقاً تعديل القابس بأية طريقة، ولا تستخدم أية قابس مهايئ مع الأجهزة المأرضة (الفئة ١). سوف تؤدي القوابس غير المعدلة ومصادر التيار الكهربائي المتوافقة إلى تقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية.

غرض الاستخدام

- لا تحاول مطلقاً شد سلك التيار الكهربائي لفصل القابس عن المقبس. ضع سلك التيار الكهربائي بعيداً عن الحرارة والزيت والحواف الحادة.

مكواة بلاك آند ديكر مصممة لكي الملابس المصنوعة من الكتان والقطن والحرير والصوف والمواد الصناعية. هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي فقط.

تعليمات السلامة

- في حالة تلف سلك التيار الكهربائي أثناء الاستخدام، ينبغي القيام على الفور بفصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي. وينبغي تجنب لمس سلك التيار الكهربائي قبل فصله عن مصدر التيار الكهربائي.

تحذير! عند استخدام الأجهزة الكهربائية، يتعين دائماً مراعاة احتياطات السلامة الأساسية؛ للحد من احتمالات نشوب حريق أو تعرض الأشخاص لصدمة كهربائية أو إصابة شخصية أو تلف مادي، بما في ذلك ما يلي:

سلامة الآخرين



ينبغي قراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام الجهاز.

- هذا الجهاز غير مصمم ليستخدمه الأشخاص ذوو القدرات الجسدية والذهنية والحسية والعقلية المتدنية والخبرة والمعرفة القليلتين (بما في ذلك الأطفال) إلا في ظل الإشراف عليهم أو إعطائهم التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل الشخص المسؤول عن سلامتهم.
- يلزم الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.

بعد الاستخدام

- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وانزع القابس من مأخذ الكهرباء عند عدم استخدام الجهاز أو قبل تغيير أي من أجزائه أو تنظيفها أو صيانتها.

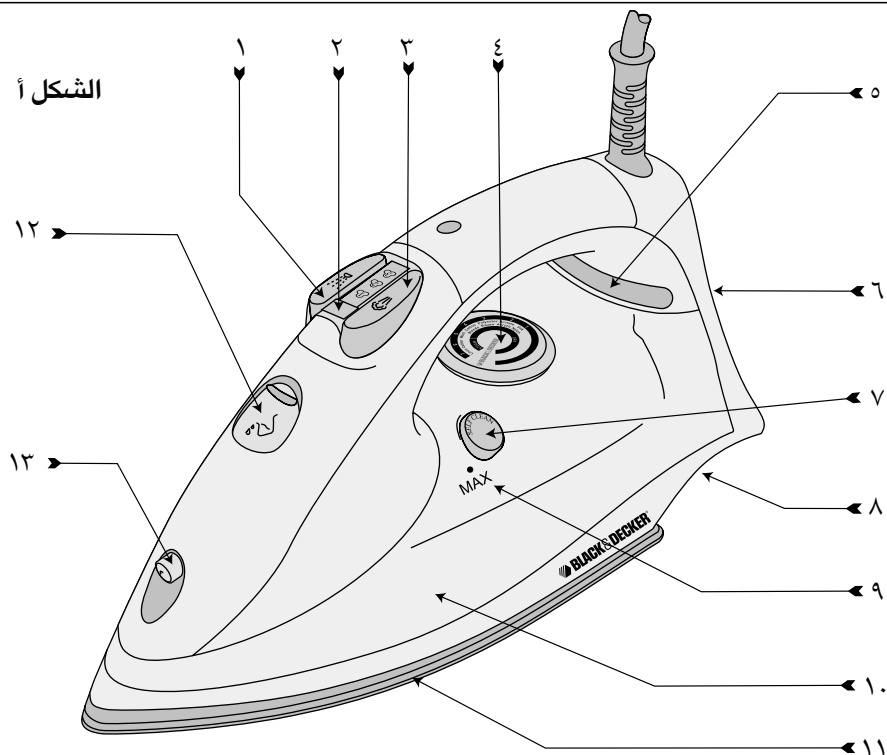
- في حالة عدم استخدام الجهاز، يجب تخزينه في مكان جاف. ويجب عدم تمكين الأطفال من الوصول إلى الأجهزة المخزنة.

- الغرض من الاستخدام موضح في هذا الدليل. وإن استخدام أية ملحقات أو وحدات مرفقة أو تنفيذ أية عملية باستخدام هذا الجهاز غير تلك الموصى بها في هذا الدليل قد ينطوي على خطورة التعرض لإصابة شخصية.
- يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل للرجوع إليه مستقبلاً.

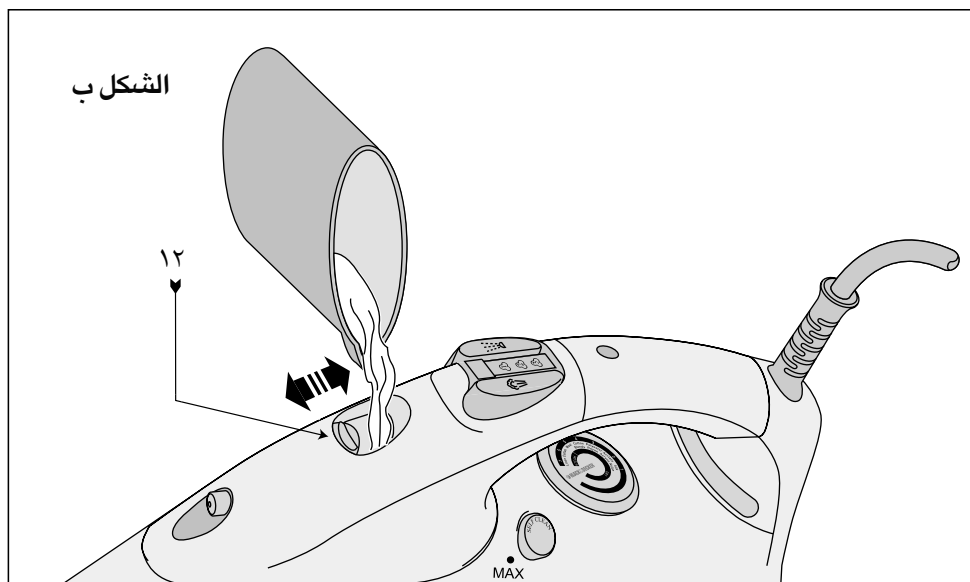
استخدام الجهاز

- ينبغي التأكد من إيقاف تشغيل الجهاز قبل توصيله بمصدر التيار الكهربائي أو فصله عنه.
- ينبغي دائماً توخي الحذر والحرص عند استخدام الجهاز.
- ينبغي عدم استخدام الجهاز في أغراض خارج المنزل.

الشكل أ



الشكل ب





WARRANTY REGISTRATION CARD

YOUR NAME/ الإسم

YOUR ADDRESS العنوان

POSTCODE الرمز البريدي

DATE OF PURCHASE تاريخ الشراء

DEALER'S NAME & ADDRESS/ إسم وعنوان البائع

PRODUCT MODEL NO. X750 / X810



Names & Addresses for Black & Decker Service Concessionaries

Afghanistan: Ishan National Co., Opp. Ministry of Justice, Kabul. Tel.: +93-2-2101727. **Algeria:** SARL Outillage Corporation, 04 Route De Dely Brahim Cheraga, Alger. Tel.: +213-21-364363/508, Fax: +213-21-369667. **Bahrain:** Fawaz Al Zayani, P.O.Box 26563, Adliya, Manama. Tel.: +973-17-715252/712756, Fax: +973-17-713789. **Bangladesh:** Ultra Corporation, 8, Kushol Centre, Uttara, Dhaka 1230. Tel.: +880-2-8919272/9756 Ext.28, Fax: +880-2-9887167. **Egypt:** Anasia Egypt for Trading S. A. E., P.O.Box 2443, 110 Mostafa Refaat Street, Sheraton Heliopolis 11361, Cairo. Tel.: +20-2-2684159, Fax: +20-2-2684169. **Ethiopia:** Tewfik Sherif & Co. Ltd., P.O.Box 5583, Debre Zeit Road, Addis Ababa. Tel.: +251-1-651700/601, Fax: +251-1-650570. **India:** Gryphon Impex Pvt. Ltd., D-6/4, Okhla Industrial Area, Phase-I, New Delhi-110020. Tel.: +91-11-26372602-4, Fax: +91-11-26372601. **Iran:** Tehran - Service Centre of Iran, No 510, South Karger Ave, Below Pasteur Sq. Tehran. Tel.: +98-21-6490608/0656/6407672. **Kish Island:** Cayhan Electric Co., No. 69, Paradise Shopping Centre, Kish Island. Tel.: +98-76444-22894. **Jordan:** Bashiti Hardware, P.O.Box 1564, TLA Ali, Amman. Tel.: +962-6-5350009/4770741, Fax: +962-6-5350012/4789783. **Kenya:** Zyllog Enterprises, IPS Building, Kuanda Street, P.O.Box 40877, Nairobi. Tel.: +254-2-338188/199, Fax: +254-2-330642. **Kuwait:** Al Omar Technical Co., P.O.Box 4062, 13041 Safat, Kuwait. Tel.: +965-4848595/0039, Fax: +965-4845652. **Lebanon:** Est. F.A. Kettaneh SA, P.O.Box 110242, Dora Highway, Kettaneh Building, Beirut. Tel.: +961-1-255860/6, Fax: +961-1-255891. **Libya:** El Ghoul Brothers, P.O.Box 348, Islamic Call Bldg., Office 201-202, Benghazi. Tel.: +218-61-9097681/4183, Fax: +218-61-9094123. **Madagascar:** Group Tana Confort S. A. R. L., B. P. 1770, Antananarivo. Tel.: +261-20-2264505, Fax: +261-20-2264244. **Malta:** John G. Cassar Ltd., 36 Victory Str, Qormi QRM 06, Malta. Tel.: +356-21-493251, Fax: +356-21-483231. **Mauritius:** Happy World Marketing Ltd., Block 2, Industrial Estate, Coromandel, P.O.Box 429, Port Louis. Tel.: +230-2076700, Fax: +230-2337330/7400. **Nepal:** Universal Trading Centre, P.O.Box 1947, Tripureswor, Kathmandu. Tel.: +977-1-262192/260587/785, Fax: 261154. **Nigeria:** Amin Bros. Eng. Co. Ltd., 30A (Plot 1291), Akin Adesola Street, Victoria Island, Lagos. Tel.: +234-1-3201778, Fax: +234-1-2613667. **Oman:** Oman Mktg. & Service Co., P.O.Box 2734, Ruwi, Muscat. Tel.: +968-560232, Fax: +968-560255. **Pakistan:** Karachi - Ammar Service & Spares, 60, Bank Arcade, Serai Road, Karachi. Tel.: +92-21-2426905, Fax: 2427214/5243. **Pakistan:** Lahore - Electronics Inn, 212-G Raja Centre, Main Market, Gulberg, Lahore. Tel.: +92-42-5756750. **Philippines:** Modern House International Enterprises, 213 Rizal Ave. Extension, between 2nd and 3rd Ave. Kalookan City. Tel.: +632 366-4487, Fax: +632 366-4489. **Qatar:** Al Mufthah Trading & Cont., P.O.Box 875, Doha. Tel.: +974-4650880/4446868, Fax: +974-4441415. **Saudi Arabia:** Dammam - Ebrahim Fawaz Al Zayani, P.O.Box 76026, Al Raka, Dammam. Tel.: +966-3-8140914, Fax: +966-3-8140824. **Jeddah:** Anasia Trading Co. Ltd. Caravan Shopping Centre, Hail Street. P. O. Box 50959, Jeddah-21477, Tel. 02 650 0948/02 636 3825, Fax 02 638 0720. **Madina:** Garziz Trdg. for Bldg. Mat.&Decor., P.O.Box 3364, Madina. Tel.: +966-4-8261490/8227636, Fax: +966-4-8265741. **Riyadh:** Anasia Trading Co Ltd. New Akaria Building, 60th St., 3rd Floor, Building # 4, Office # 3402, Malaz. P. O. Box. 18689, Riyadh-11425, Tel.: 01 478 2549, Fax: 01 478 2761. **Yanbu:** Bin Afif, P.O.Box 530 Yanbu, Al Bahr. Tel.: +966-4-3222626/8867, Fax: +966-4-3222210. **Sri Lanka:** Delmege Gen. Equip. Pvt. Ltd., No. 428/1AT. B., Jaya Mawatha (Darley Road), Colombo-10. Tel.: +94-11-2665914, Fax: +94-11-2665915. **Sudan:** United Distribution Company, P.O.Box 325, Sayed Abdul Rehman Street, Khartoum. Tel.: +249-11-772612/777296, Fax: +249-11-770919. **Tanzania:** General Motors Investment, P. O Box 16541, 14 Vingunguti Nyerere Road, Dar Es Salaam. Tel.: +255-22-2862661/5022, Fax: +255-22-2862667/5412/3. **Tunisia:** STE Tunisienne De Quincaillerie Stq., Nvelle Z.I 2013, Ben Arous, Tunis, Tunisia, Tel: +216 71386102, Fax: +216 71380412. **UAE:** Abu Dhabi - Light House Electric., P.O.Box 120, Abu Dhabi. Tel.: +971-2-6726131, Fax: +971-2-6720667. Dubai - Black & Decker (O) A.G., P.O.Box 5420, Dubai. Tel.: +971-4-7028234/233, Fax: +971-4-2822765. Ideal Mach. & Equipt. R. W/shop P.O.Box 37116, Al Quoz, Dubai. Tel.: +971-4-3474160, Fax: +971-4-3474157. Sharjah - McCoy Middle East LLC, P.O.Box 20228, Sharjah. Tel.: +971-6-5336321, Fax: +971-6-5336320. **Uganda:** The Building Centre, Kitgum House, 52 Station Road, P.O.Box 7436, Kampala. Tel.: +256-41-234567, Fax: +256-41-236413. **Yemen:** Aden - Middle East Trad. Co. Ltd., Mulla Dakka, Aden. Tel.: +967-2-240950, Fax: +967-2-240952. **Sana'a:** Middle East Trad. Co. Ltd., P.O.Box 12363, Hayel Street, Sana'a. Tel.: +967-1-204201, Fax: +967-1-204204. **Taiz:** Middle East Trad. Co. Ltd., Campa area near Al-Kair mosque, Taiz. Tel.: +967-4-231610/232033, Fax: +967-4-219869. **Zimbabwe:** J.D.Distributors, P.O.Box 226, 17 Bessemer Road, Graniteside, Harare. Tel.: +263-4-753913-7, Fax: 753918. **Cyprus:** G. Kyprianou Trading Co Ltd., 51 Prodromou AVE. Strovolos, 1681, P.O. Box 23318 Nicosia Cyprus. Tel.: 00357 22 468170/1, Fax: 00357 22 468186, Email gkttld@spidernet.com.cy